

Subside 2012, répartition, règlement

Annexe

Répartition	Subside total	Avance	Solde
Interuniversitair Centrum voor Huisartsenopleiding	€ 114.459,31	€ 85.844,48	€ 28.614,83
L'Association de Maîtres Stage en Médecine générale issus de l'U.L.B.	€ 19.486,92	€ 14.615,19	€ 4.871,73
Association des Généralistes Enseignants de l'ULg	€ 19.416,57	€ 14.562,43	€ 4.854,14
Centre Universitaire de formation spécifique en médecine Générale de l'U.C.L.	€ 37.637,20	€ 28.227,90	€ 9.409,30

Règlement :

L'avance sera versée après réception d'une déclaration de créance.

Afin de mettre l'administration en mesure d'ordonner le solde du subside repris ci-dessus, un dossier justificatif est nécessaire, composé comme suit :

— De factures ou de pièces justificatives (fiches de traitement avec l'identité du bénéficiaire,...) en exemplaire original pour le montant du subside total et ayant trait à des frais encourus, en 2012 (du 1/1/2012 au 31/12/2012), par votre organisme, lors de l'action évoquée dans l'arrêté. Seront pris en considération, les frais de fonctionnement et de personnel, générés par l'activité subsidiée, notamment les salaires, les indemnités de déplacement, les petits frais de bureau (téléphone, correspondance,...) ou de fournitures (ayant un rapport direct avec l'action encouragée). Les frais d'investissement et de remboursement d'emprunt ne seront pas pris en considération. Ces documents vous seront restitués après clôture de votre dossier.

— D'une note de créance libellée pour le solde 2012 (mentionnant les coordonnées du bénéficiaire ainsi que son numéro de compte bancaire).

— D'un récapitulatif des frais exposés.

— D'une brève explication quant à l'utilisation du subside octroyé (programme des activités scientifiques, didactiques ou pédagogiques auxquelles ont pu participer les maîtres de stage ou des séminaires auxquels ont participé les candidats médecins généralistes, nombre de participants...).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 21 septembre 2012, octroyant un subside complémentaire aux centres universitaires et interuniversitaires de médecine générale.

Bruxelles, le 21 septembre 2012.

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2012 — 3629

[C - 2012/11465]

5 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, artikel 22, gewijzigd bij de wetten van 27 mei 1999 en 9 juli 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 oktober 1999 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2004 tot regeling van de toepassing van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979;

Gelet op de beslissing van 26 mei 2011 waarbij de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen zijn huishoudelijk reglement heeft opgesteld;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand, K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde huishoudelijk reglement voor de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen wordt goedgekeurd.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 22 oktober 1999 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen wordt opgeheven.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2012 — 3629

[C - 2012/11465]

5 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur des Indépendants et de Petites et Moyennes Entreprises

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, l'article 22, modifié par les lois des 27 mai 1999 et 9 juillet 2004;

Vu l'arrêté royal du 22 octobre 1999 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2004 réglant l'application des lois relatives à l'organisation des classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979;

Vu la décision du 26 mai 2011 par laquelle le Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises a élaboré son règlement d'ordre intérieur;

Sur la proposition de la Ministre des Classes moyennes, des P.M.E. et des Indépendants,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur pour le Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. L'arrêté royal du 22 octobre 1999 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises est abrogé.

Art. 3. De minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Marseille, 5 november 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand, K.M.O.'s en Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

HUISHOUELIJK REGLEMENT

(goedgekeurd door de Hoge Raad op 26 mei 2011)

HOOFDSTUK I. — *Het voorzitterschap*

Artikel 1. De voorzitter waakt over de strikte toepassing van onderhavig reglement. Hij leidt de besprekingen van de Raad en van het Bureau en zorgt dat de orde wordt gehandhaafd.

Art. 2. Bij verhindering van de voorzitter of bij vacature van de functie, zit de oudste aanwezige ondervoorzitter de vergadering voor.

Bij afwezigheid van de voorzitter en van de ondervoorzitters, wordt de Raad of het Bureau voorgezeten door de oudste aanwezige bijzitter.

Bij afwezigheid van bijzitters wordt de Raad voorgezeten door het oudste aanwezige lid.

Hij die voorzigt, heeft alle rechten en plichten van de voorzitter.

HOOFDSTUK II. — *De Raad*

Uitnodigingen

Art. 3. De Raad vergadert op uitnodiging van de voorzitter.

De Raad zetelt tenminste éénmaal per kwartaal.

Art. 4. De Raad vergadert binnen de vijftien dagen op aanvraag van :

- a) de minister die bevoegd is voor de middenstand;
- b) tenminste een vijfde van de leden van de Raad;
- c) het Bureau.

De aanvragen vermeld onder *b* moeten schriftelijk tot de voorzitter gericht worden. Voor ieder agendapunt dat men wenst te bespreken wordt een verklarende nota toegevoegd.

Art. 5. De leden van de Raad worden individueel uitgenodigd.

De uitnodiging moet tenminste tien dagen vooraf verstuurd worden, behalve in dringende gevallen, waarover de voorzitter oordeelt. In dit geval maakt de uitnodiging melding van deze afwijking.

De agenda wordt bij elke uitnodiging gevoegd.

Vergaderingen

Art. 6. De voorzitter opent en sluit de vergadering.

Hij kan op elk ogenblik de vergadering schorsen ofwel op eigen initiatief, ofwel op vraag van een derde van de aanwezige leden.

Art. 7. Elk aanwezig lid ondertekent de aanwezigheidslijst. De verplaatsings- en verblijfskosten, evenals de gebeurlijke presentiegelden worden slechts uitbetaald aan de leden die de aanwezigheidslijst ondertekenden.

Art. 8. De Raad kan slechts geldig beraadslagen wanneer tenminste de helft der leden aanwezig is.

Na een tweede bijeenroeping voor dezelfde agenda, beraadslaagt de Raad evenwel geldig, welke ook het aantal aanwezige leden is.

Art. 9. De vergaderingen van de Raad zijn niet openbaar.

De leden van de Raad mogen zich met akkoord van het Bureau door deskundigen laten bijstaan. De voorzitter kan bij beslissing van de Raad of op eigen initiatief externe deskundigen uitnodigen voor vergaderingen van de Raad.

Art. 10. De leden zijn gehouden het persoonlijk en vertrouwelijk karakter van de ter beschikking gestelde documenten te eerbiedigen.

De voorzitter oordeelt over de wenselijkheid van een eventuele ruimere verspreiding van bepaalde documenten.

De adviezen en moties mogen bekend gemaakt worden, behalve wanneer de vergadering, of het Bureau in naam van de vergadering, er anders over beslist of, ingeval de betrokken minister zich verzet tegen deze bekendmaking, wanneer hij de Hoge Raad raadpleegt over een aangelegenheid met vertrouwelijk karakter.

Art. 3. Le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Marseille, le 5 novembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E et des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

REGLEMENT D'ORDRE INTERIEUR

(entériné par le Conseil supérieur le 26 mai 2011)

CHAPITRE I^{er}. — *Présidence*

Article 1^{er}. Le Président veille à la stricte observance du présent règlement. Il dirige les débats du Conseil et du Bureau et veille au maintien de l'ordre.

Art. 2. En cas d'empêchement du Président, ou de vacance de la fonction, le Vice-président le plus âgé présent préside l'assemblée.

En l'absence du Président, et des Vice-présidents, le Conseil ou le Bureau est présidé par le doyen d'âge des assesseurs présents.

En l'absence d'assesseurs, le Conseil est présidé par le doyen d'âge des membres présents.

Celui qui préside a tous les droits et devoirs du Président.

CHAPITRE II. — *Le Conseil*

Les convocations

Art. 3. Le Conseil se réunit sur convocation du Président.

Le Conseil siège au moins une fois par trimestre.

Art. 4. Le Conseil se réunit endéans la quinzaine à la demande :

- a) du Ministre qui a les classes moyennes dans ses attributions;
- b) d'un cinquième des membres au moins du Conseil;
- c) du Bureau.

Les demandes mentionnées au *b* doivent être adressées par écrit au Président. Pour tout point à l'ordre du jour qu'on veut voir examiner une note explicative doit être jointe.

Art. 5. Les membres du Conseil sont convoqués individuellement.

La convocation doit être envoyée au moins dix jours à l'avance, sauf dans le cas d'urgence à apprécier par le Président. Dans ce cas, la convocation fait mention de cette dérogation.

L'ordre du jour doit être joint à toute convocation.

Tenue des séances

Art. 6. Le Président ouvre et clôture les séances.

Il peut, à tout moment, suspendre la séance soit d'initiative, soit à la demande d'un tiers des membres présents.

Art. 7. Chaque membre présent est tenu de signer la liste de présence. Les frais de déplacement et de séjour ainsi que les jetons de présence éventuels ne sont versés qu'aux membres ayant signé la liste de présence.

Art. 8. Le Conseil ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins des membres sont présents.

Après une seconde convocation portant le même ordre du jour, le Conseil délibère valablement quel que soit le nombre de membres présents.

Art. 9. Les séances du Conseil ne sont pas publiques.

Avec l'accord du Bureau, les membres du Conseil peuvent se faire accompagner d'experts. Par décision du Conseil ou de sa propre initiative, le Président peut inviter des experts extérieurs à assister aux séances du Conseil.

Art. 10. Les membres sont tenus de respecter le caractère personnel et confidentiel des documents mis à leur disposition.

Le Président juge de l'opportunité de donner une plus large diffusion à certains documents.

Les avis et motions peuvent être rendus publics, sauf si l'assemblée, ou le Bureau au nom de l'assemblée, en décide autrement ou, si le Ministre intéressé s'oppose à cette publicité, lorsqu'il consulte le Conseil supérieur sur une question ayant un caractère confidentiel.

Art. 11. Mits akkoord van de Raad kan de voorzitter de volgorde van de agendapunten wijzigen.

Art. 12. De leden van de Raad nemen slechts het woord na daartoe door de voorzitter gemachtigd te zijn.

Stemmingen

Art. 13. Elk werkend lid beschikt over één stem. Bij afwezigheid stemt zijn plaatsvervanger. Om de stemgerechtigden te identificeren kan gebruik worden gemaakt van een stemkaart.

Art. 14. De stemming gebeurt bij handopsteking, bij naamafroeping of geheim.

De beslissingen worden bij handopsteking goedgekeurd, tenzij er anders over beslist wordt.

Elke vraag, die ertoe strekt bij naamafroeping of geheim te stemmen moet, om ontvankelijk te zijn, uitgaan van de voorzitter of van een lid. De vraag van dit lid moet gesteund worden door tenminste één derde van de aanwezige leden.

In geval van stemming bij handopsteking of bij naamafroeping, stemt de voorzitter het laatst. In geval van staking van stemmen is zijn stem beslissend.

In geval van stemming bij handopsteking of bij naamafroeping stellen de voorzitter en de secretaris-generaal de uitslag vast.

Art. 15. De stemming is geheim wanneer het gaat om de voordracht van kandidaten, benoemingen of afzettingen.

In geval van geheime stemming, gebeurt deze op speciaal voorbereide stembrieven. De stemming over één of meerdere kandidaten wordt gebundeld per agendapunt.

Elke stembrief die andere aanduidingen of teksten bevat dan deze door de voorzitter vooraf vastgesteld, wordt ongeldig verklaard.

De secretaris-generaal of zijn afgevaardigden verrichten de telling, onder toezicht van twee onder de leden aangeduide stemnemers.

Art. 16. De beslissingen worden genomen bij volstreckte meerderheid van de geldige stemmen, zonder rekening te houden met de onthoudingen. Volstreckte meerderheid betekent meer dan de helft van de stemmen (dus de helft van het aantal stemmen + 1 indien het aantal stemmen even is; de helft van het aantal stemmen + ½ indien het aantal oneven is).

Art. 17. § 1. De kandidaten voor mandaten die in andere organismen te begeven zijn op voorstel van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen worden door de algemene vergadering van de Raad aangewezen.

a) In dringende gevallen, waarvan de dringendheid gemotiveerd moet worden, kan het bureau kandidaten voor mandaten in andere organismen voordragen. De Hoge Raad bekrachtigt de beslissingen die op dergelijke wijze genomen zijn tijdens de eerstvolgende vergadering.

De vervanging van afgevaardigden in de loop van hun mandaat wordt door de algemene vergadering gedelegeerd aan het Bureau van de Hoge Raad. De eerstvolgende vergadering van de Hoge Raad nemen de leden hiervan kennis.

b) De voorzitter brengt de leden tenminste tien dagen voor de datum van de volgende algemene vergadering op de hoogte van de te begeven mandaten en van het aantal kandidaten, dat voor elk van deze moet voorgedragen worden.

De lijst der kandidaten wordt afgesloten drie dagen voor de verkiezing.

In dringende gevallen kan de voorzitter de hierboven voorziene termijnen inkorten. De uitnodiging maakt dan melding van dit dringend karakter met opgave van de reden, van de datum van verkiezing en van de datum van de afsluiting der kandidatenlijst.

c) De candidaturen moeten, vergezeld van een cv, per aangetekende brief of tegen ontvangstmelding, aan het secretariaat van de Raad gestuurd worden.

Het Bureau kan eveneens kandidaten voordragen.

In geval het aantal ingediende candidaturen het vereiste aantal niet bereikt, kan de voorzitter tijdens de zitting een gemotiveerde kandidaatstelling toevoegen.

d) De verkiezingen hebben plaats overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 8, 15 en 16 van onderhavig reglement.

In geval van staking van stemmen, worden de candidaturen, die eenzelfde aantal stemmen behaalden, onmiddellijk aan een nieuwe stemming onderworpen.

Bij staking van stemmen bij de tweede stembeurt, krijgt de oudste kandidaat de voorkeur.

Art. 11. Moyennant l'accord du Conseil, le Président peut modifier la suite des points de l'ordre du jour.

Art. 12. Les membres du Conseil ne prennent la parole qu'après l'avoir obtenue du Président.

Votes

Art. 13. Chaque membre effectif dispose d'une voix. En son absence le suppléant vote à sa place. Afin d'identifier les membres disposant d'un droit de vote, il est possible d'utiliser une carte de vote.

Art. 14. Les votes sont émis à main levée, par appel nominal ou au scrutin secret.

Les décisions sont votées à main levée, à moins qu'il en soit décidé autrement.

Toute demande tendant à faire voter par appel nominal ou au scrutin secret doit, pour être recevable, émaner du Président ou d'un membre. La demande de ce membre doit être appuyée par un tiers au moins des membres présents.

En cas de vote à main levée ou par appel nominal, le président vote en dernier lieu. En cas de parité des voix, sa voix est prépondérante.

En cas de vote à main levée ou de vote nominal, le Président et le Secrétaire général constatent le résultat du vote.

Art. 15. Le vote a lieu au scrutin secret lorsqu'il s'agit de proposition de candidats, de nominations ou de révocations.

En cas de vote secret, celui-ci est émis sur des bulletins spécialement préparés. Le vote concernant un ou plusieurs candidats est regroupé par point à l'ordre du jour.

Tout bulletin portant une indication ou un texte autre que celui arrêté au préalable par le Président, est déclaré nul.

Le Secrétaire général ou ses délégués procèdent au dépouillement sous le contrôle de deux scrutateurs désignés parmi les membres.

Art. 16. Les décisions sont prises à la majorité absolue des suffrages valables, sans tenir compte des abstentions. Par majorité absolue, on entend plus de la moitié des votes (donc la moitié du nombre de votes valables + 1 si le nombre de votes est pair; la moitié du nombre de votes valables + ½ si le nombre est impair).

Art. 17. § 1^{er}. Les candidats aux mandats à pourvoir dans d'autres organismes, sur proposition du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises, sont désignés par l'assemblée générale du Conseil.

a) Dans les cas urgents dont l'urgence doit être motivée, le Bureau peut présenter des candidatures pour des mandats dans d'autres organismes. Le Conseil supérieur entérine les décisions prises de cette façon lors de sa prochaine séance plénière.

Le remplacement de représentants dans le courant de leur mandat est délégué par l'assemblée générale au Bureau du Conseil supérieur. Le Conseil supérieur en prend connaissance lors de sa prochaine séance plénière.

b) Le Président avise les membres des mandats à pourvoir et du nombre de candidats à présenter pour chacun d'eux au moins dix jours avant la date de la prochaine assemblée générale.

La liste des candidats est close trois jours avant le scrutin.

En cas d'urgence, le Président peut écourter les délais ci-dessus. Dans ce cas, la convocation mentionne l'urgence, indique son motif ainsi que la date du scrutin et celle de la clôture de la liste des candidats.

c) Les candidatures accompagnées d'un cv sont adressées par lettre recommandée ou avec accusé de réception, au secrétariat du Conseil.

Le Bureau peut également présenter des candidats.

Lorsque le nombre de candidatures introduites est inférieur au nombre requis, le Président peut ajouter une candidature motivée, lors de la séance.

d) Les élections ont lieu conformément aux dispositions des articles 8, 15 et 16 du présent règlement.

En cas de parité de voix, les candidatures ayant obtenu le même nombre de suffrages, sont soumises immédiatement à un nouveau scrutin.

En cas de parité de voix après le second tour la préférence est donnée au candidat le plus âgé.

e) Op vraag van de voorzitter is elke titularis van een mandaat, dat hem toegekend werd door tussenkomst van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, verplicht aan deze laatste verslag uit te brengen over de uitoefening van zijn mandaat.

Op elk ogenblik kan hij bij de algemene vergadering of bij het Bureau, alle vragen aanhangig maken, welke met de uitoefening van zijn mandaat verband houden.

De hierboven voorziene bepaling verplicht nochtans de titularis van een mandaat niet tot het uitbrengen van verslag over kwesties die een vertrouwelijk karakter hebben.

§ 2. Voor de te begeven mandaten in de interne organen van de Hoge Raad moeten de kandidaatstellingen per aangetekende brief of tegen ontvangstmelding naar het Secretariaat van de Hoge Raad verzonden worden.

De lijst van de kandidaten wordt twee dagen voor de verkiezing afgesloten.

De verkiezingen vinden plaats naar analogie met de bepalingen van artikel 17, § 1, d).

Notulen

Art. 18. Van elke vergadering worden door de secretaris-generaal of zijn afgevaardigde notulen opgesteld. Naast het verslag van de bespreking vermelden ze :

- a) de datum der vergadering;
- b) de namen der aanwezige leden;
- c) de uren van opening en sluiting van de vergadering.

De notulen worden ten laatste samen met de oproeping voor de volgende vergadering aan de leden opgestuurd.

Bij het begin van deze vergadering worden ze aan de goedkeuring van de Raad onderworpen.

Van elke gemaakte en aangenomen bemerking wordt akte genomen in de notulen van de vergadering tijdens dewelke zij geformuleerd werd.

Art. 19. De goedgekeurde notulen, evenals de afschriften of uittreksels dienstig in rechte of anderszins, worden door de voorzitter en de secretaris-generaal voor eensluidend verklaard en ondertekend.

HOOFDSTUK III. — *Het Bureau*

Art. 20. Het Bureau vergadert in principe elke maand op uitnodiging van de voorzitter.

De uitnodiging moet tenminste acht dagen vooraf verstuurd worden, behalve in dringende gevallen waarover de voorzitter oordeelt. In dit geval maakt de uitnodiging melding van deze afwijking.

De agenda wordt bij elke uitnodiging gevoegd.

Art. 21. Op verzoek van één der leden is de voorzitter gehouden het Bureau binnen vijftien dagen samen te roepen. Voor ieder agendapunt dat men wenst te bespreken wordt een verklarende nota toegevoegd.

Art. 22. De volgende bepalingen in verband met de Raad zijn eveneens van toepassing op het Bureau :

- a) artikelen 6 al. 1 en art. 7 tot en met 12 betreffende de vergaderingen;
- b) artikelen 13 tot en met 16 en de artikelen 18 en 19 betreffende de stemmingen en de notulen.

Art. 23. In dringende gevallen, waarvan de dringendheid gemotiveerd moet worden, kan de voorzitter in samenspraak met de secretaris-generaal beslissen de bureauleden digitaal te raadplegen. Alle bureauleden worden dan via e-mail gecontacteerd en gevraagd hun stem of standpunt via e-mail aan het secretariaat over te maken. Tijdens de eerstvolgende vergadering van het bureau moeten beslissingen die op dergelijke wijze genomen zijn bekrachtigd worden.

Art. 24. Voor het beheer der zaken van de Raad beschikt het Bureau binnen de grenzen van wetten en besluiten over de meest uitgebreide macht.

Het bereidt de zaken voor die aan de Raad dienen onderworpen te worden, waakt over de uitvoering van zijn beslissingen en brengt verslag uit over zijn activiteit en deze van het secretariaat.

In dringende gevallen waarover de voorzitter of het Bureau zal oordelen, mag het beslissingen nemen die normaal tot de bevoegdheid van de Raad behoren, op voorwaarde deze tijdens de eerstvolgende vergadering aan de goedkeuring van de Raad te onderwerpen.

Het Bureau maakt het ontwerp van begroting voor het volgende dienstjaar op en keurt de balans en de rekening van elk verlopen dienstjaar goed. Deze documenten worden door de secretaris-generaal voorbereid en voor goedkeuring aan de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, overgemaakt.

e) A la demande du Président, tout titulaire d'un mandat conféré à l'intervention du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises est tenu de faire à ce dernier rapport sur l'exercice de son mandat.

Il peut à tout moment saisir l'assemblée générale ou le Bureau de toutes questions relatives à l'exercice de son mandat.

La disposition ci-dessus prévue n'oblige toutefois pas le titulaire d'un mandat de faire rapport sur les questions qui ont un caractère confidentiel.

§ 2. Pour les mandats à pourvoir dans les organes internes du Conseil supérieur, les candidatures doivent être transmises par lettre recommandée ou contre accusé de réception au secrétariat du Conseil supérieur.

La liste des candidats est close deux jours avant la tenue du scrutin.

Ce scrutin a lieu en analogie avec les dispositions de l'article 17, § 1^{er}, d).

Procès-verbaux

Art. 18. Un procès-verbal de chaque séance est rédigé par le Secrétaire général ou son délégué. Outre le compte-rendu des débats, il mentionne :

- a) la date de la séance;
- b) les noms des membres présents;
- c) les heures d'ouverture et de clôture de la séance.

Le procès-verbal est envoyé aux membres au plus tard avec la convocation à la séance suivante.

Il est soumis à l'approbation du Conseil au début de cette séance.

Si une réclamation s'élève et est adoptée, elle est consignée dans le procès-verbal de la séance au cours de laquelle elle a été formulée.

Art. 19. Les procès-verbaux approuvés, de même que les copies ou extraits à produire en justice ou ailleurs, sont certifiés par le Président et le Secrétaire général.

CHAPITRE III. — *Le Bureau*

Art. 20. Le Bureau se réunit en principe chaque mois sur l'invitation du Président.

Les convocations doivent être envoyées huit jours au moins à l'avance, sauf les cas d'urgence à apprécier par le Président. Dans ce cas, la convocation fait mention de cette dérogation.

L'ordre du jour est joint à toute convocation.

Art. 21. A la demande d'un de ses membres, le Président est tenu de convoquer le Bureau endéans les quinze jours. Pour tout point à l'ordre du jour qu'on veut voir examiner une note explicative doit être jointe.

Art. 22. Les dispositions suivantes régissant le Conseil, sont également applicables au Bureau :

- a) articles 6 al. 1^{er} et art. 7 à 12 inclus, relatifs à la tenue des séances;
- b) articles 13 à 16 inclus et les articles 18 et 19 se rapportant aux votes et procès-verbaux.

Art. 23. Dans des cas urgents, dont l'urgence doit être motivée, le Président peut décider, en concertation avec le Secrétaire général, de consulter les membres du Bureau par voie électronique. Dans ces cas, tous les membres du Bureau sont contactés par courriel en leur demandant de transmettre leur vote ou leur point de vue par courriel au secrétariat. Les décisions qui ont ainsi été prises doivent être entérinées lors de la prochaine réunion du Bureau.

Art. 24. Pour gérer le Conseil, le Bureau a les pouvoirs d'administration les plus étendus dans les limites des lois et arrêtés.

Il prépare les questions à soumettre au Conseil, veille à l'exécution de ses décisions et lui fait rapport sur son activité et sur celle du secrétariat.

Dans des cas d'urgence à apprécier par le Président ou le Bureau, il peut prendre des décisions qui normalement relèvent de la compétence du Conseil, à condition de les soumettre au Conseil pour approbation lors de sa prochaine séance.

Le Bureau élabore le projet de budget pour l'exercice suivant et approuve le bilan et le compte de chaque exercice écoulé. Ces documents sont préparés par le Secrétaire général et transmis à l'approbation du Ministre ayant les Classes moyennes dans ses compétences.

De voorzitter, de secretaris-generaal, de adjunct-secretaris-generaal, noch de leden van het Bureau nemen enige persoonlijke verplichting op zich met betrekking tot de verbintenissen van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen.

HOOFSTUK IV. — *De commissies*

Art. 25. In de schoot van de Raad worden volgende commissies opgericht, gelast met de voorbereidende werkzaamheden van de Raad en zijn organen :

- Algemeen K.M.O.-beleid
- Beroepsreglementeringen
- Handelspraktijken
- Vrije beroepen
- Ad hoc

De Raad kan het aantal commissies verhogen of verminderen.

Art. 26. Voor iedere commissie duidt het Bureau onder zijn leden een voorzitter en een ondervoorzitter aan. Bij verhindering van de voorzitter of vacature van de functie, zit de ondervoorzitter de vergadering voor. Bij afwezigheid van de voorzitter en de ondervoorzitter, wordt de commissie voorgezeten door het oudste aanwezige lid.

Art. 27. De Raad of het Bureau kan beslissen bepaalde commissies en/of sectorcommissies gelijktijdig samen te roepen, telkens wanneer de draagwijdte van een bepaald probleem de activiteitsfeer van één enkele commissie of sectorcommissie overschrijdt.

Art. 28. Alle werkende en plaatsvervangende leden van de Raad schrijven zich in voor maximaal twee commissies naar keuze. De commissie "Vrije beroepen" is uitsluitend samengesteld uit de leden die de vrije beroepen en andere zelfstandige intellectuele beroepen vertegenwoordigen in de schoot van de Raad.

Art. 29. De volgende bepalingen in verband met de Raad zijn eveneens van toepassing op de commissies :

- a) artikelen 1, 2 al. 4 betreffende het voorzitterschap;
- b) artikelen 3 al. 1, en 5 betreffende de uitnodigingen;
- c) artikelen 6, 7, 9, 10 al. 1, 11 en 12 betreffende de vergaderingen;
- d) artikelen 13 tot en met art. 16 betreffende de stemmingen;
- e) artikel 18 betreffende de notulen.

HOOFDSTUK V. — *De sectorcommissies*

Voorzitterschap

Art. 30. De voorzitter van de sectorcommissie past de bepalingen van artikel 1 toe.

Art. 31. Ingeval de voorzitter verhinderd is of de functie vacant is, zit de ondervoorzitter de vergadering voor. Ingeval ook de ondervoorzitter verhinderd is of de functie vacant is, zit de plaatsvervangende voorzitter de vergadering voor. Ingeval ook de plaatsvervangende voorzitter verhinderd is of de functie vacant is, zit de plaatsvervangende ondervoorzitter de vergadering voor.

Bij ontstentenis van de voorzitter, de ondervoorzitter en hun respectieve plaatsvervaarders wordt de sectorcommissie voorgezeten door het oudste aanwezige lid.

Tijdens de eerste vergadering op het ogenblik van de hernieuwing van de mandaten van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen neemt de secretaris-generaal van de Raad of, bij zijn ontstentenis, de adjunct-secretaris-generaal, van rechtswege het voorzitterschap waar.

Hij die voorzit, heeft alle rechten en plichten van de voorzitter

Uitnodigingen

Art. 32. Behoudens de eerste vergadering, komen de sectorcommissies samen op uitnodiging van hun voorzitter.

Zij moeten binnen de 15 dagen samenkomen op verzoek :

- a) van de minister die bevoegd is voor de middenstand;
- b) van de Raad of zijn Bureau;
- c) van een vaste commissie van de Raad;
- d) van tenminste een vijfde van hun leden.

De aanvragen vermeld onder *d* worden schriftelijk gericht aan de voorzitter van de sectorcommissie.

Voor ieder agendapunt dat men wenst te bespreken wordt een verklarende nota toegevoegd.

Le Président, le Secrétaire général, le Secrétaire général adjoint et les membres du Bureau ne contractent aucune obligation personnelle relative aux engagements du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises.

CHAPITRE IV. — *Les commissions*

Art. 25. Il est constitué, au sein du Conseil, des Commissions spécialisées permanentes chargées des travaux préparatoires du Conseil et de ses organes :

- Politique générale P.M.E.
- Réglementations professionnelles
- Pratiques du commerce
- Professions libérales
- Ad hoc

Le Conseil peut augmenter ou diminuer le nombre des Commissions.

Art. 26. Pour chaque Commission, le Bureau désigne parmi ses membres un Président et un Vice-président. En cas d'empêchement du Président ou de vacance de la fonction, la Commission est présidée par le Vice-président. En cas d'absence du Président et du Vice-président, la Commission est présidée par le doyen d'âge des membres présents.

Art. 27. Le Conseil ou le Bureau peut décider de convoquer conjointement certaines Commissions et/ou Commissions sectorielles, chaque fois que la portée d'un problème dépasse le champ d'activité d'une seule Commission ou d'une seule Commission sectorielle.

Art. 28. - Tous les membres effectifs et suppléants du Conseil s'inscrivent, à deux Commissions maximum au choix. La Commission "Professions libérales" est composée exclusivement par les membres représentant les professions libérales et les autres professions intellectuelles indépendantes au sein du Conseil.

Art. 29. - Les dispositions suivantes concernant le Conseil sont également d'application aux Commissions :

- a) articles 1^{er}, 2 al. 4, concernant la présidence;
- b) articles 3 al. 1^{er}, et 5, concernant les convocations;
- c) articles 6, 7, 9, 10 al. 1^{er}, 11 et 12, concernant la tenue des séances;
- d) articles 13 à 16 inclus, concernant les votes;
- e) article 18, concernant les procès-verbaux.

CHAPITRE V. — *Commissions sectorielles*

Présidence

Art. 30. Le Président de la Commission sectorielle applique les dispositions de l'article 1^{er}.

Art. 31. En cas d'empêchement du Président ou de vacance de la fonction, le Vice-président préside les réunions. Au cas où le vice-président est également empêché ou si la fonction est vacante, le président suppléant préside la réunion. Au cas où le président suppléant est empêché ou que la fonction est vacante, le vice-président suppléant préside la réunion.

A défaut du Président, du Vice-président et de leurs suppléants respectifs, la Commission sectorielle est présidée par le doyen d'âge des membres présents.

Lors de la première réunion, au moment du renouvellement des mandats au Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises, le Secrétaire général du Conseil ou, à son défaut, le Secrétaire général adjoint assume de droit la présidence.

Celui qui préside a tous les droits et devoirs du Président.

Les convocations

Art. 32. Sauf lors de leur première réunion, les Commissions sectorielles se réunissent sur convocation du Président.

Ils doivent être réunis endéans les 15 jours à la demande :

- a) du Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions;
- b) du Conseil ou de son Bureau;
- c) d'une Commission permanente du Conseil;
- d) d'un cinquième au moins de leurs membres.

Les demandes mentionnées sous *d* doivent être adressées par écrit au Président de la Commission sectorielle.

Pour tout point à l'ordre du jour que l'on veut voir examiné, une note explicative doit être jointe.

Art. 33. Ieder lid kan vragen een onderwerp op de eerstvolgende agenda te plaatsen.

Art. 34. De uitnodiging beantwoordt eveneens aan de bepalingen van artikel 20, al. 2 en 3.

Vergaderingen

Art. 35. De artikels 6, 7, 9 tot en met 12 in verband met de vergaderingen van de Raad zijn eveneens toepasselijk op de sectorcommissies.

Stemmingen

Art. 36. De artikels 13 tot en met 16 in verband met de stemmingen in de Raad zijn eveneens toepasselijk op de sectorcommissies.

Notulen

Art. 37. De notulen worden opgesteld overeenkomstig artikel 18 van onderhavig huishoudelijk reglement.

HOOFDSTUK VI. — *Het secretariaat*

Art. 38. Het secretariaat is gelast met de administratieve diensten van de Raad en zijn organen. Het bereidt de nodige studies en documenten voor.

Art. 39. De secretaris-generaal, en in zijn afwezigheid de adjunct-secretaris-generaal, verzekert het dagelijks beheer van de Raad en de leiding van het secretariaat.

Hij handhaaft de tucht onder het personeel en waakt over de toepassing van het personeelsstatuut.

Art. 40. De secretaris-generaal staat in voor de boekhouding en is gelast met de ontvangsten en uitgaven voor het dagelijks beheer overeenkomstig de goedgekeurde begroting.

Hij brengt driemaandelijks verslag uit bij het Bureau.

Art. 41. De secretaris-generaal is persoonlijk verantwoordelijk tegenover de voorzitter en het Bureau voor de uitvoering der beslissingen van de Raad en zijn organen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 november 2012.

De minister van Middenstand, K.M.O.'s en Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 33. Chaque membre peut demander de mettre un point à l'ordre du jour de la prochaine réunion.

Art. 34. La convocation doit en outre être conforme aux dispositions de l'article 20 al. 2 et 3.

Tenue des séances

Art. 35. Les articles 6, 7, 9 à 12 inclus, concernant les séances du Conseil, sont également d'application aux Commissions sectorielles.

Votes

Art. 36. Les articles 13 à 16 inclus, concernant les votes au sein du Conseil, sont également d'application aux Commissions sectorielles.

Procès-verbaux

Art. 37. Les procès-verbaux sont établis conformément à l'article 18 du présent règlement d'ordre intérieur.

CHAPITRE VI. — *Le secrétariat*

Art. 38. Le Secrétariat est chargé d'assurer les services administratifs du Conseil, de ses organes et des Commissions sectorielles. Il prépare les études et documents nécessaires.

Art. 39. Le Secrétaire général, et en son absence le Secrétaire général adjoint, assume la gestion journalière du Conseil ainsi que la direction du Secrétariat.

Il maintient la discipline parmi le personnel et veille à l'observance du statut du personnel.

Art. 40. Le Secrétaire général dirige la comptabilité et est chargé des opérations de recettes et dépenses dans le cadre de la gestion journalière conformément au budget approuvé.

Il fait un rapport trimestriel au Bureau.

Art. 41. Le Secrétaire général est personnellement responsable envers le Président et le Bureau de l'exécution des décisions prises par le Conseil et ses organes.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 novembre 2012.

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E. et des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

N. 2012 — 3630

[C — 2012/18460]

19 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 oktober 2011 houdende verbod van aflevering van geneesmiddelen voor cutaan menselijk gebruik met een concentratie aan testosteron hoger dan 2,5 %

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, artikel 7, § 1, vervangen bij de wet van 1 mei 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 oktober 2011 houdende verbod van aflevering van geneesmiddelen voor cutaan menselijk gebruik met een concentratie aan testosteron hoger dan 2,5 %;

Gelet op de adviezen van de Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik, gegeven op 11 februari 2011 en 10 februari 2012;

Gelet op de vrijstelling van een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzakelijkheid van de uitvoering van een effectbeoordeling op grond van artikel 2, 9°, van het koninklijk besluit van 20 september 2012 houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 mei 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 26 oktober 2011 houdende verbod van aflevering van geneesmiddelen voor cutaan menselijk gebruik met een concentratie aan testosteron hoger dan 2,5 % wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 1/1. Artikel 1 is niet van toepassing op pleisters voor transdermaal gebruik. »

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

F. 2012 — 3630

[C — 2012/18460]

19 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 octobre 2011 portant interdiction de la délivrance de médicaments à usage cutané humain avec une concentration en testostérone supérieure à 2,5 %

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, article 7, § 1^{er}, remplacé par la loi du 1^{er} mai 2006;

Vu l'arrêté royal du 26 octobre 2011 portant interdiction de la délivrance de médicaments à usage cutané humain avec une concentration en testostérone supérieure à 2,5 %;

Vu l'avis de la Commission pour les médicaments à usage humain, donné le 11 février 2011 et le 10 février 2012;

Vu la dispense de l'examen préalable quant à la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence sur le développement durable en vertu de l'article 2, 9°, de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution de l'article 19/1, § 1^{er}, deuxième alinéa du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 29 mai 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 26 octobre 2011 portant interdiction de la délivrance de médicaments à usage cutané humain avec une concentration en testostérone supérieure à 2,5 %, il est inséré un article 1/1 rédigé comme suit :

« Art. 1/1. L'article 1^{er} ne s'applique pas aux dispositifs transdermiques. »